

Art. 21184.3 • 22184.3 • 31184.3 • 36184.3 • 55184.3 • MK21184.3 • MK22184.3

Double american 2P+E 15A 125V~ 60Hz socket outlet with GFCI (ground fault circuit interrupter)

DESCRIPTION

A GFCI receptacle is different from conventional receptacles. In the event of a ground fault, a GFCI will trip and quickly stop the flow of electricity to prevent serious injury.

Definition of a ground fault:

Instead of following its normal safe path, electricity passes through a person's body to reach the ground. For example, a defective appliance can cause a ground fault.

A **GFCI receptacle** does not protect against circuit overloads, short circuits, or shocks. For example, you can still be shocked if you touch bare wires while standing on a non-conducting surface, such as a wood floor.

3 modules support for Master Modo/Mix plates

Tamper resistant outlet

Test button (see Procedure)

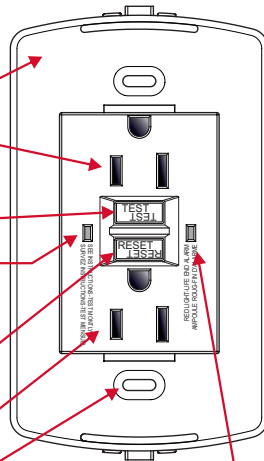
Green light-reset

Reset button (see Procedure)

Tamper resistant outlet

Fixing holes for rectangular boxes

FRONT VIEW



Red light life-end alarm

BACK VIEW

LINE terminal (Silver)
Connection for the LINE cable's white wire

LOAD terminal (Silver)
Connection for the LOAD cable's white wire

Grounding terminal (green)
connection for bare copper or yellow green wire

LINE hot terminal (brass)
Connection for the LINE cable's black wire

LOAD hot terminal (brass)
Connection for the LOAD cable's black wire

A yellow sticker covers the LOAD terminals. Do not remove the sticker at this time.

CAUTION!

To prevent severe shock or electrocution always turn the power OFF at the service panel before working with wiring.

- Use this GFCI receptacle with copper or copper-clad wire. Do not use it with aluminum wire.
- Do not install this GFCI receptacle on a circuit that powers life support equipment because if the GFCI trips it will shut down the equipment.
- For installation in wet locations, protect the GFCI receptacle with a weatherproof cover that will keep both the receptacle and any plugs dry.
- Must be installed in accordance with national and local electrical codes.

TEST YOUR WORK

- Perform this test if you miswire the GFCI it may not prevent personal injury or death due to a ground fault (electrical shock).
- Perform this test if you mistakenly connect the LINE wires to the LOAD terminals, the GFCI will not reset and will not provide power to either the GFCI receptacle face or any receptacles fed from the GFCI.

Procedure:

(a) This GFCI is shipped from the factory in the tripped condition and cannot be reset until the Line and Load are wired correctly and power is supplied to the device. Turn the power ON at the service panel. Press the RESET button fully. If the indicator (LED) glows green, you have installed the GFCI receptacle correctly. Plug a lamp or radio into the GFCI (and leave it plugged in). Ensure that the GFCI can be tripped by pressing the TEST button. If the GFCI receptacle cannot be reset, the indicator (LED) does not glow, and there is no power in the lamp or radio, go to the Troubleshooting because LINE and LOAD wiring connections have been reversed.

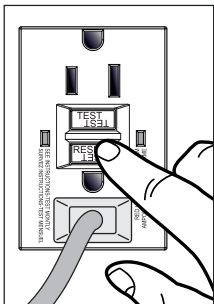
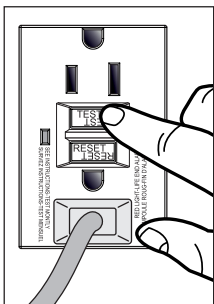
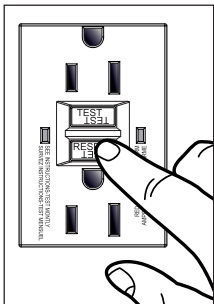
(b) Press the test button in order to trip the device. This should stop the flow of electricity, making the radio or lamp shut off. Note that the reset button will pop out. If the power goes off, the green indicator (LED) goes out, you have installed the GFCI receptacle correctly. To restore power, press the reset button.

(c) If you installed your GFCI using step B, plug a lamp or radio into surrounding receptacles to see which one(s), in addition to the GFCI, lost power when you pressed the test button. Do not plug life saving devices into any receptacles that lost power. Place a "GFCI Protected" sticker on every receptacle that lost power.

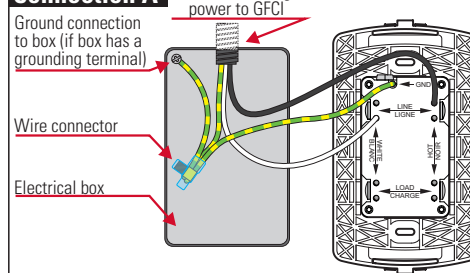
(d) Press the test button (then reset button) every month to assure proper operation. In case the life-end indicator (Red LED) is off the GFCI will still provide ground fault protection.

(e) The GFCI includes an end-of-life monitoring function. When a GFCI receptacle is incapable of passing its internal test function (it can no longer provide ground fault protection), one of the following alarm indications will be present:

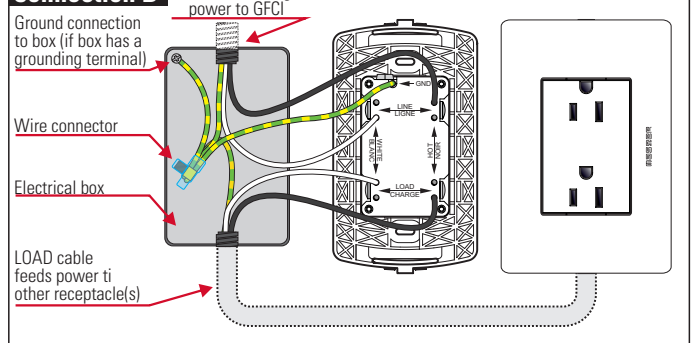
- When the GFCI reaches the end of its' life the red indicator will turn on. The GFCI must be replaced.
- If there is no power output the GFCI has reached the end of its' life. The GFCI must be replaced.



Connection A

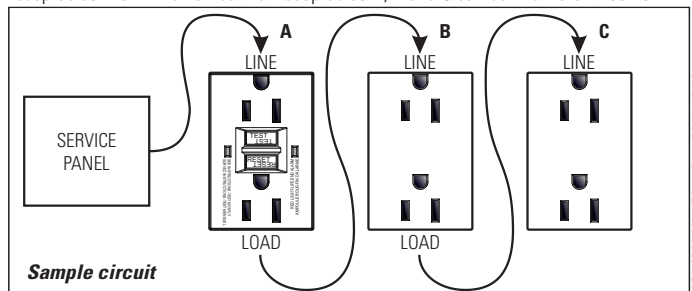


Connection B



PLACEMENT IN CIRCUIT:

The GFCI's place in the circuit determines if it protects other receptacles in the circuit. Placing the GFCI in position A will also provide protection to "load side" receptacles B and C. On the other hand, placing the GFCI in position C will not provide protection to receptacles A or B. Remember that receptacles A, B and C can be in different rooms.



TROUBLESHOOTING

Turn the power off and check the wire connections against the appropriate wiring diagram in *Connection A* or *B*. Make sure that there are no loose wires or loose connections. Also, it is possible that you reversed the LINE and LOAD connections if the GFCI can not be reset and there is no power at the receptacle. Start the test from "Test your work" if you rewired any connections to the GFCI. The GFCI includes an end of life monitoring function. When a GFCI receptacle is incapable of passing its internal test function (it can no longer provide ground fault protection) one of the following alarm indications will be present: the red indicator will turn on or there is no power output the GFCI. In both cases, the GFCI must be replaced.

Art. 21184.3 • 22184.3 • 31184.3 • 36184.3 • 55184.3 • MK21184.3 • MK22184.3

Toma de enchufe americana doble 2P+E 15A 125V~ 60Hz con GFCI (interruptor de circuito con descarga a tierra)

DESCRIPCIÓN

Una toma GFCI es diferente de las tomas convencionales. En caso de fallo de tierra, se accionará un GFCI y cortará rápidamente la alimentación de electricidad para evitar problemas graves.

Definición de un fallo de tierra:

En vez de seguir el recorrido de seguridad normal, la electricidad pasa por el cuerpo de una persona para llegar a la tierra. Por ejemplo, un aparato defectuoso puede provocar un fallo a tierra. Una **toma GFCI** no protege contra las sobrecargas de circuitos, los cortocircuitos ni las descargas. Por ejemplo, puede sufrir una descarga si toca los cables desnudos mientras está de pie en una superficie no conductora, como un suelo de madera.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar descargas graves o electrocuciones, apague siempre la potencia en el panel de servicio antes de trabajar con el cableado.

- Use esta toma GFCI con cables de cobre o chapas con cobre. No la utilice con cables de aluminio.
- No instale la toma GFCI en un circuito que alimenta equipo de soporte vital ya que si el GFCI se acciona, apagará el equipo.
- Para la instalación en ubicaciones húmedas, proteja la toma GFCI con una tapa estanca que mantenga tanto la caja como los enchufes secos.
- Debe instalarse respetando los códigos eléctricos nacionales y locales.

COMPROBACIÓN DEL TRABAJO REALIZADO

- Realiza esta prueba si cablea incorrectamente el GFCI, puede no evitar las heridas personales o la muerte debido a un fallo de tierra (descarga eléctrica).
- Realiza esta prueba si por equivocación conecta los cables LINE a los terminales LOAD, el GFCI seguirá funcionando como una toma normal y no cortará el suministro en caso de fallo de tierra.

Procedimiento:

(a) Este GFCI se envía desde la fábrica accionado, y no puede restablecerse hasta que se haya cableado correctamente y se suministre alimentación al dispositivo. Conecte la alimentación en el panel de servicio. Pulse el botón RESET por completo. Si el indicador (LED) se ilumina en verde, ha instalado correctamente el receptáculo GFCI. Conecte una lámpara o radio al GFCI (y déjelo enchufado). Asegúrese de que el GFCI se pueda disparar presionando el botón de TEST. Si el receptáculo de GFCI no se puede reiniciar, el indicador (LED) no se enciende y no hay corriente en la lámpara o radio, vaya a la "Solución de averías" porque las conexiones de cableado de LINE y LOAD se han invertido.

(b) Pulse completamente el botón TEST para disparar el dispositivo. Esto debería detener el flujo de electricidad, haciendo que la radio o la lámpara se apaguen. Tenga en cuenta que el botón de reinicio saltará. Si se apaga, el indicador verde (LED) se apaga, ha instalado correctamente el receptáculo GFCI. Para restablecer la potencia, pulse el botón RESET.

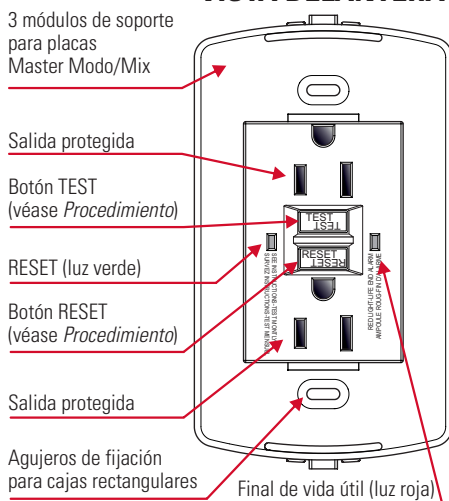
(c) Si ha instalado el GFCI usando la Conexión B, enchufe una lámpara o una radio en las tomas circundantes para ver cuál, además del GFCI, pierde potencia cuando pulsa el botón TEST. No enchufe dispositivos de soporte vital en ninguna de las tomas que han perdido potencia. Sitúe una pegatina que indique "Protegido mediante GFCI" en todas las tomas que han perdido potencia. Después pulse el botón RESET para restablecer el GFCI.

(d) Pulse el botón TEST (después el botón RESET) cada mes para comprobar que funciona correctamente. Si el indicador de vida útil (LED rojo) está apagado, el GFCI aún proporcionará protección de falla a tierra.

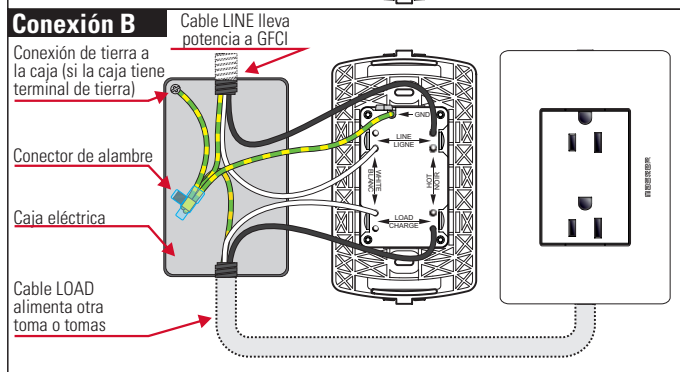
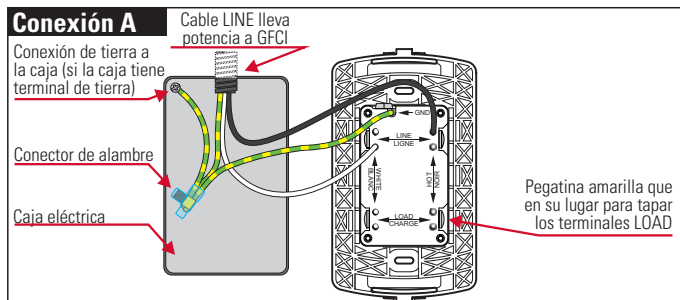
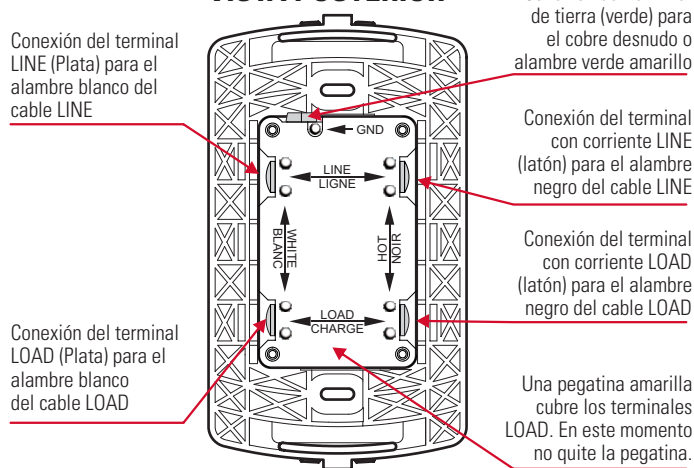
(e) El GFCI incluye una función de monitoreo al final de la vida útil. Cuando un receptáculo GFCI es incapaz de pasar su función de prueba interna (ya no puede proporcionar protección de falla a tierra), una de las siguientes indicaciones de alarma estará presente:

- Quando el GFCI alcanza el final de su vida, el indicador rojo se encenderá. El GFCI debe ser reemplazado.
- Si no hay salida de potencia, el GFCI ha llegado al final de su vida útil. El GFCI debe ser reemplazado.

VISTA DELANTERA

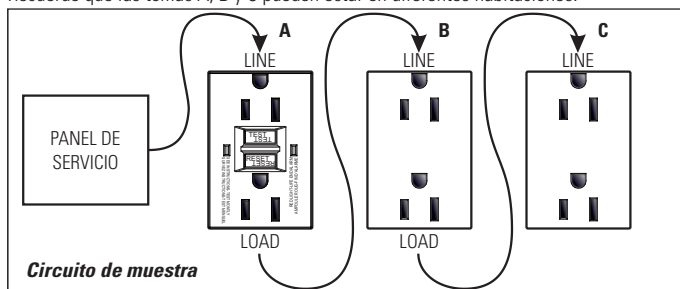


VISTA POSTERIOR



UBICACIÓN EN EL CIRCUITO:

El lugar del GFCI en el circuito determina si protege las otras tomas en el circuito. Si sitúa el GFCI en posición A también se protegen las tomas del "lado de carga" B y C. Por otro lado, si sitúa el GFCI en posición C no se protege las tomas A o B. Recuerde que las tomas A, B y C pueden estar en diferentes habitaciones.



LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE AVERÍAS

Quite la alimentación y compruebe las conexiones de los cables con el diagrama de cableado adecuado en la Conexión A o B. Asegúrese de que no hay cables que se hayan aflojado o conexiones que se hayan aflojado. Además, es posible que invirtió las conexiones LINE y LOAD si el GFCI no se puede reiniciar y no hay alimentación en el receptáculo. Comience la prueba desde "Comprobación del trabajo realizado" si volvió a cablear cualquier conexión con el GFCI. El GFCI incluye una función de control del final de la vida útil. Cuando un receptáculo GFCI es incapaz de pasar su función de prueba interna (ya no puede proporcionar protección de falla a tierra), estará presente una de las siguientes indicaciones de alarma: el indicador rojo se encenderá o no habrá salida de energía del GFCI. En ambos casos, el GFCI debe ser reemplazado.